Base line study for
Engagement of Medical Colleges and Professional Associations for MIYCN policy and advocacy in states of Bihar and Uttar Pradesh
NURSING STAFF- Paediatrics Department **Tool No** 06

FOR FIELD USE ONLY → **ID.**

FOR OFFICE USE ONLY → **ID.**

Objective of the interview: Assessment of MIYCN knowledge and practices of Nursing staff of Pediatric Department
साक्षात्कार का उद्देश्य: मातृ एवं शिशु पोषण विषय पर नर्सिंग स्टाफ की जानकारी एवं व्यवहार का मूल्यांकन

Respondents: Staff Nurses (From Pediatric Department and various contact points – Paediatric OPD, Immunization OPD, SNCU/NICU, NRC and Paediatrics Ward)

**उत्तरदा : ** नर्स/ नर्सिंग स्टाफ को पूछें (पाडियाट्रिक विभाग और अ जगहों से-पाडियाट्रिक ओपीडी, टीकाकरण ओपीडी, एसएनसीयु/एनाइसियु, एनारसी और पाडियाट्रिक क)

Interviewer **(write in),** साक्षात्कारकर्ता ☐	Date of Interview (**write in),** साक्षात्का ☐☐ दिनांक ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐
	Time of Interview HH, MM (Write in) Start Time, ☐☐ ☐☐ End time ☐☐ ☐☐ Total Time ☐☐ ☐☐
Questionnaire Number प्रश्नावली संख्या	☐☐

SECTION 1: DEMOGRAPHIC DETAILS ☐☐☐ 1: जनसांख्यिकी ☐☐☐☐☐

Sr. No	Question	Response	Code	Skip
1.1.	State, राज्य	Uttar Pradesh, उत्तर प्रदेश.....1 Bihar, ☐☐☐☐.....2	☐	
1.2.	Name of Medical College ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐ ☐☐☐	BRD Medical College, Gorakhpur बी.आर.डी. मेडिकल कॉलेज, गोरखपुर.....1 MLN Medical College, Allahabad एम.एल.एन. मेडिकल कॉलेज, इलाहाबाद .....2 GSVM Medical College, Kanpur जी.एस.वी.एम मेडिकल कॉलेज, कानपुर ....3 Government Medical College, Kannauj राजकीय मेडिकल कॉलेज, कन्नौज .....4 AN Medical College, Gaya एएन मेडिकल कॉलेज, गया .....5 SK Medical College, Muzaffurpur एस.के मेडिकल कॉलेज, मुजफ्फरपुर .....6 Darbhanga Medical College, Darbhanga दरभंगा मेडिकल कॉलेज, दरभंगा .....7 Patna Medical College, Patna पटना मेडिकल कॉलेज, पटना 8	☐	

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017

2

Sr. No Question Response Code Skip
1.3. Age (Completed years)

( ) _____________ years,
1.4. Gender, Male, …..1
Female, महिला…..2
1.5. Highest Degree in Nursing

क

GNM, जी.एन.एम-……1
BSc Nursing, बी.एससी. -…..2
MSc Nursing, एम.एससी. …..3
Diploma in Nursing, …..4
Assistant Nursing course सहायक
…..5

Any other (specify), कोई (विवरण)
________________….6
1.6. Total work experience
कुल का अनुभव _______ Years o"kZ

1.7. Current Designation
पद

Matron, …..1

Head staff nurse, हेड …..2
Senior staff nurse, सीनियर …..3
Asst. staff nurse, …..4
Staff nurse, …..5
Other (Specify), कोई (विवरण)
_____________...6
1.8. Currently deputed at Paeditrics (Sick baby) OPD
बाल रोग (बिमार) ओपीडी……..1
Immunization OPD
fVdkdj.k…..2
Paediatrics ward
बाल रोग …..3

NICU/SNCU
एनआईसीयू/एसएनसीयू…….4
Nutrition Rehabilitation Center
पोषण …….5
Nowhere
… …..6

Other (specify)
(विवरण)………………….……7

If ‘6’
terminate
the
interview

;fn 6 g S
r¨ÃVajO;q
c aÄ djs

1.9. Since how long are you posted in this
department?
आप समय सेइस विभाग
?

____Years ____Months ____Days / महीने/

1.10. Have you been posted in the Pediatric
Dept. in the past?
इससेपहले बाल रोग
विभाग थी?

Yes, हाँ…..1
No, ……..2

If ‘2’
skip to
Q1.12
;fn 2 gS
r¨ Á%1-12
ij tk;sa
1.11. If Yes, How many times?
हाँ, तो बार?

___________ 1.12. Have you been posted to Obsteric/
Gyneacology Dept. in the past?
कभी रोग/
विभाग थी?

Yes, हाँ…..1
No, ……..2

If ‘2’
skip to
Q1.14

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017

3

Sr. No Question Response Code Skip

;fn 2 gS
r¨ Á%1-14

ij tk;sa 1.13. If Yes, How many times?

हाँ, तो बार? ___________ 1.14. Is there any system of handing over the

service delivery protocols while leaving
one department or joining other

department? यहाँ कोई ऐसी है कि जब
कोई एक विभाग छोड़ता है या लेता
है तो सेवा देने की नियमावली को
करता है?

Yes, हाँ…..1
Noa, ……..2
Do not Know, पता ……..3

1.15. Were you provided any orientation while joining this department?
विभाग का लेतेसमय
कोई था?

Yes gk¡…..1
No ugh a……..2

If No,
then skip
to
section 2

;fn 2 gS
r¨
section 2
ij tk;sa
1.16. If yes, by whom?

हाँ, तो ?

(Multiple Answers Possible)
(कई संभावित)

Head Nurse, ……….1
Head of Department, ……….2
Medical Officers, मेडिकल ……….3
Others (Specify), (विवरण)………..4

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 4

SECTION 2: Training, भाग 2:
Sr. No Question Response Code Skip
2.1 Have you ever been trained on MIYCN topics either alone or as part of any
training?
आपनेकभी ekr` f'k'k q i¨"k.k या दूसरेविषय ekr` f'k'k q i¨"k.k विषय
शामिल हो, उसपर कोई लिया है?

Yes हाँ…..1

No नहीं……..2

If ‘2’skip to
Q2.4
;fn 2 gS r¨
Á%2-4 ij tk;sa

2.2 Mention the trainings attended in which MIYCN components were covered in the table given below.
ekr` f'k'k q i¨"k.k पर के दौरान जिन पर जानकारी दी गई थी, उसका विवरण
List the topics covered (Prompt: IYCF/MN/BF/BFHI/etc.)
शामिल सूची(विषय: IYCF/MN/BF/BFHI/)

Date of Training
का

No. of days
के कु ल

Training provider (mention name of department or institution or agency)
(विभाग/ का नाम)
MM/YY
(माह/)

Codes:
1-In house trainer, विभाग का
2-External expert, / बाहरी

2.2.1

2.2.2

2.2.3

2.2.4

Sr. No Question Response Code Skip
2.3 Have you received any training exclusively on maternal, infant and young
child nutrition?
आपनेकभी मातृ/ नवजात/ या शिशुके पोषण पर कोई अलग से लिया
है?

Yes हाँ…..1

No नहीं……..2

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 5

Sr. No Question Response Code Skip TRAINING NEED ASSESSMENT, का
2.4 Is there any topic on maternal and
child nutrition on which you feel
you need training?
आपको मातृऔर शिशुके पोषण
के
अनुभव होती है?

Yes, हाँ…..1
No, ……..2

If ‘2’
skip to
section
3

;fn 2 gS
r¨
section
3 ij tk;sa

2.5 If yes, on what topics?
हाँ, तो विषय पर?
Multiple Answers Possible
एक सेअधिक संभव है
Code:
Yes, हाँ….1
No….2

(Prompt each response and note
the correct answer)

lHkh mRrj i<dj lquk, a

Importance of Maternal Nutrition
मातृपोषण का …..1

Dietary Diversity for pregnant and lactating mothers व के लिए आहार विविधता……2

Importance of IFA and Calcium supplementationfor pregnant and lactating mothers
व के लिए IFA व Calcium
का ……..3

Importance of Breastfeeding
का …..4

Benefits of Early initiation of breastfeeding के लाभ….5

Attachment and positioning of baby while breastfeeding
के दौरान एवंजुड़ाव…..6

Breastfeeding during sickness
बिमारी के दौरान …….7

Timely introduction of complementary feeding सही /समय पर पूरक आहार ……8
Dietary Diversity for complementary feeding पूरक आहार विविधता …….9

Recommended Quantity of Food
आहार अनुशंसित ………10

Weight Measurement and Tracking Weight gain during pregnancy
के दौरान वजन मांपना और वज़न बढ़ने निगरानी…..11

Any other aspect (specify)
कोई विषय……12
None of the above
कोई ….13

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 6

SECTION 3: Protocols/Guidelines, भाग 3:

Sr. No Question Responses Code Skip
3.1 Are there any written
protocols/guidelines for nurses on
advising/counselling Mothers with
children in age group of 0 to 1 years
coming to Immunization OPD on
breastfeeding and complementary feeding?
यहाँपर fDyuhd आने
वाली माँतथा उनके 0 से1 के
के लिए तथा पूरक आहार से
कोई / सलाहकारी
है?

Yes, हाँ…1
No, …2
Don’t Know, पता …3

3.2 Are there any written
protocols/guidelines for nurses on
advising/counselling Mothers with
children in age group of 0 to 1 years
coming to Paediatrics OPD on
breastfeeding and complementary
feeding?
यहाँपर के लिए बाल रोग
ओपीडी आनेवाली माँतथा उनके 0 से
1 के के लिए तथा पूरक
आहार से कोई /
सलाहकारी है?

Yes, हाँ…1
No, …2
Don’t Know, पता …3

3.3 Are there any written
protocols/guidelines for nurses on
advising/counselling Mothers with
children in age group of 0 to 1 years admitted in the paediatrics ward on breastfeeding and complementary
feeding?
यहाँपर के लिए बाल रोग
होनेवाले0 से1 के के
लिए तथा mijh आहार से
कोई / सलाहकारी
है?

Yes, हाँ…1
No, …2
Don’t Know, पता …3

3.4 Are there any written
protocols/guidelines for nurses on
advising/counselling mothers of new
born with LBW on Kangaroo Mother Care?
यहाँपर के लिए, कम
वज़न वालेनवजात व माँके लिए मदर देखभाल के लिए लिखित
है?

Yes, हाँ…1
No, …2
Don’t Know, पता …3

Sr. No	Question	Responses		Code	Skip
3.5	Are there any protocols/guidelines for discharge of the children admitted in Paediatrics ward or in SNCU/NICU? क्या □□□□□□ □□□ □□□ वार्ड में भर्ती बच्चे □□ छुट्टी / डिस्चार्ज हो□□□□□ □□□□□□□ □□□ निर्देशिका है□?	Yes, □□□1 No, नहीं…2 Don't Know, □□□ नहीं…3		☐	
3.6	Is advice/counselling on breastfeeding and on complementary feeding a part of the discharge guidelines? क्या स्तनपान □ □□□ □□□□ □□ □□ □□□□ □□□□ □□□□/ परामर्श अस्पताल की छुट्टी / डिस्चार्ज की निर्देशिकामें □□□□□ □□?	Yes, □□□1 No, नहीं…2 Don't Know, □□□ नहीं…3		☐	
3.7	Are these protocols/guidelines displayed in the nurse station in the Wards/SNCU/OPD? क्या □□□ □□□ निर्देशिका नर्सों □□कक्ष / वार्ड/□□□□□□□□□/ □□□□□ में □□□ □□□ □□□ □□□□□□□□□□□□□□ दिखाई □□?	Nurse Station नर्स कक्ष	Yes …1 No …..2	☐	
		NICU/SNCU □□□□□□□□/ □□□□□□□□□	Yes …..1 No …..2	☐	
		Immunization OPD टिकाकरण □□□□□	Yes …..1 No ……2	☐	
	Please observe	Paediatrics OPD □□□ □□□ □□□□□	Yes …..1 No ……2	☐	
		Paediatrics Ward □□□ □□□ वार्ड	Yes …..1 No ……2	☐	

Section 4: Services provided, □□□ 4, उपलब्ध □□□□□

Sr. No	Questions	Response	Code	Skip
4.1	Are you or have you ever been posted in the Immunization OPD? क्या आप कभी टिकाकरण ओपीडी में नियुक्त हुए / हुई हैं?	Yes, □□□..1 No, नहीं …2	☐	If No, then skip to Q4.14 **यदि 2 है तो प्र:4.14 पर जायें**
4.2	How many days in a month are/were you posted in the Immunization clinic? □□ □□□ में कितने दिन □□□□□ टिकाकरण □□□□□ में नियुक्त हुए / हुई हैं/□□?	…..	☐	
4.3	On an average, how many 0 to 1 year children come to Immunization OPD daily? □□□□ प्रतिदिन कितनी 0 □□1 वर्ष □□ बच्चे टिकाकरण □□□□□ में □□□हैं?	_____	☐	
4.4	How is the counselling/advice being provided at Immunization OPD? टिकाकरण □□□□□ में परामर्श/ □□□□ □□□□□ □□□□ □□?	One on one…….1 In a group….2 Both…..3	☐	

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 8

4.5

Is breastfeeding related topic part of
this advice/counselling?
इस सलाह/
संबंधी जानकारी दी जाती है?

Yes, with most of the PNC mothers
हाँ, अधिकतर PNC माता के साथ …..1
Yes, but occasionally with only few of the PNC mothers
हाँ, : कु छ ही PNC माता के साथ….2
No, ……3

4.6

Is complementary feeding related
topic part of this
advice/counselling?
इस सलाह/ उपरी आहार
संबंधी जानकारी दी जाती है?

Yes, with most of the PNC mothers
हाँ, अधिकतर PNC माता के साथ …..1
Yes, but occasionally with only few of the PNC mothers
हाँ, : कु छ ही PNC माता के साथ….2
No, ……3

4.7

What different aspects of
breastfeeding is part of your
advice/counselling to the mothers
with children in age group of 0 to 1
year?
आपके 0 से1 के तथा
को दी जानेवाली सलाह/
सेजुड़े पहलुओ
के बारे बात जाती है?

(Do not give options to the service
provider. Tick the options s/he
mentions)
(को ना बताएंके वल
उनके बताए गये को

)

(Multiple response)
कई संभावित
Code :
Yes, हाँ– 1

No, नहीं–2

Breastfeeding and its benefits
एवं इसके लाभ……1

Exclusive breastfeeding

6 माह तक के वल (पानी भी नहीं)……2

Correct attachment and positioning

के दौरान की एवं जुड़ाव …..3

Breastfeeding during illness
बिमारी के दौरान …….4

Addressing breastfeeding difficulties
की संभाल….5

Any other aspect, कोई पहलु………….6
None, कोई भी …….7

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 9

4.8

What different aspects of
Complemenetary feeding is part of
your advice/counselling to the
mothers with children in age group
of 0 to 1 year?
आपके 0 से1 के तथा माता को दी जानेवाली
सलाह/ उपरी आहार सेजुड़े
पहलुओ के बारे बात जाती
है?

(Do not give options to the service
provider. Tick the options s/he
mentions) (को ना
बताएंके वल उनके बताए गये

को)

(Multiple response)
कई संभावित

Timely introduction of complementary feeding
समय पर उपरी आहार का …1

Complementary feeding dietary Diversity
उपरी आहार के लिए दूध सेबनेविविध आहार …2

Recommended frequency and Quantity of Food
आहार अनुशंसित एवं बार ….3

Growth monitoring and promotion
निगरानी…...4

Feeding during illness
बिमारी के दौरान ….5

Any other aspect (Specify), कोई विषय…………….6

______________________ None, सेकोई …….7

4.9

Is the child’s weight recorded in the weight gain tracking chart or in the
MCP card?

का वजन माता शिशुl qj{kk
पर होता है?

Yes,हाँ….1
No, …2

If ‘1’ skip
to Q4.11
;fn 1 g S r¨
Á%4-11 ij

tk;sa

4.10 If no…Why?.....?

4.11

Do you use/have any job aids for
providing advice/counselling on
breasfeeding and complementary
feeding to the mothers with children
in age group of 0 to 1 year in
Immunization OPD?
आप fVdkdj.k ओपीडी 0 से1
तक के के माँको एवं
पूरक आहार विषय सलाह/
देते कोई IEC/ /
का करते?

Yes,हाँ….1
No, …2

4.12

Do you provide any education
material to mothers with children in age group of 0 to 1 year in
Immunization OPD on breastfeeding
and complementary feeding?
आप fVdkdj.k ओपीडी 0 से1
तक के के माँको एवं
पूरक आहार विषय पर कोई लिखित
देते?

Yes,हाँ….1
No, …2

4.13

List the materials provided at
Immunization OPD
fVdkdj.k ओपीडी

सूची। _________________________

4.14	Are you or have you ever been posted in the Paediatrics/sick baby OPD? क्या आपकी □□□ □□□ □□□ □□□□□ में नियुक्ति हुई □?□	Yes, □□□...1 No, नहीं ...2	☐	If no, then skip to Q4.28 **यदि 2 है तो प्र:4.28 पर जायें**
4.15	How many days in a month are/were you posted in the Immunization clinic? आप एक माह में कितने दिन के लिए टिकाकरण क्लिनीक म नियुव हु / हु हैं?	Not applicable, □□□□नहीं.....1 Daily, प्रतिदिन .....2 Once in a week, सप्ता: में □□ □□□.....3 Once in 15 days, 15 दिन में □□ □□□.....4 Once in a month, □□□ में □□ □□□.....5	☐	
4.16	On an average, how many 0 to 1 year children come to PaediatricsOPD daily? □□□□ □□ दिन में 0 □□1 वर्ष □□ □□ कितने बड़े □□□ □□□ □□□□□ □□□□हैं?	_____	☐	
4.17	How is the counselling/advice being provided at Paediatrics/sick baby OPD? □□□ □□□ □□□□□ में □□□परामर्श/ □□□□ □□ □□□□ □?□	One on one, □□- □□ □□□□.....1 In a group, □□□ में....2 Both, दोनों.....3	☐	
4.18	Is breastfeeding related topic part of this advice/counselling? क्या □□ □□□□/परामर्श में स्तनपान □□□□ □□□□□□□ □□ □□□□ □?□	Yes, with most of the PNC mothers □□, □□□□□□ PNC □□□□ओं □□□□□ .....1 Yes, but occasionally with only few of the PNC mothers □□, लेकिन प्राय: □□□ □□ PNC □□□□ओं □□□□□....2 No, नहीं.....3	☐	
4.19	Is complementary feeding related topic part of this advice/counselling? क्या □□ □□□□/ परामर्श में □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□ □?□	Yes, with most of the PNC mothers □□, □□□□□□ PNC □□□□ओं □□□□□ .....1 Yes, but occasionally with only few of the PNC mothers □□, लेकिन प्राय: □□□ □□ PNC □□□□ओं □□□□□....2 No, नहीं.....3	☐	

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 11

4.20

What different aspects of
breastfeeding is part of your
advice/counselling to the mothers
with children in age group of 0 to 1
year coming to Paediatrics/sick baby
OPD?
आपके ० से१ तक के
ओपीडी आनेवाली
माँओ को दी जानेवाली सलाह/
सेजुड़े पहलुओ के बारे

बात जाती है? (Do not give
options to the service provider. Tick the options s/he mentions)
(को ना बताएंके वल
उनके बताए गये को

)

(Multiple response)
एक सेअधिक संभव है

Breastfeeding and its benefits
एवंइसके लाभ……1

Exclusive breastfeeding
6 माह तक के वल कराना(पानी भी)……2 Correct attachment and positioning
के दौरान एवंजुड़ाव …..3

Breastfeeding during illness
बिमारी के दौरान …….4

Addressing breastfeeding difficulties
पहचान….5

Any other aspect (Specify), कोई
पहलु………….6

None, कोई भी …….7

4.21

Do you assess feeding practices for a
sick infant seeking care at OPD?
आप जो बिमार ओपीडी
आया है खाने को
जाँचते?

Yes,हाँ….1
No, …2

4.22

What different aspects of
Complemenetary feeding is part of
your advice/counselling to the
mothers with children in age group of 0 to 1 yearcoming to
Paediatrics/sick baby OPD?
आपके ० से१ तक के
ओपीडी आनेवाली
मांओ को दी जानेवाली सलाह/
उपरी आहार सेजुड़े पहलुओ के
बारे बात जाती है?

(Do not give options to the service
provider. Tick the options s/he
mentions)
(को ना बताएंके वल
उनके बताए गये को

)

(Multiple response)
एक सेअधिक संभव है

Timely introduction of complementary feeding
समय पर उपरी आहार का …1

Complementary feeding dietary Diversity
पूरक आहार के लिए दूध सेबनेविविध आहार …2

Recommended frequency and Quantity of Food
आहार अनुशंसित एवं ….3

Growth monitoring and promotion निगरानी…...4

Feeding during illness
बिमारी के दौरान ….5

Any other aspect (Specify), कोई विषय…………….6

None, सेकोई …….7

4.23

Is the child’s weight plotted in the
weight gain tracking chart or in the
MCP card?

आप माता शिशुl qj{kk पर
का वजन करते?

Yes,हाँ….1
No, …2

If ‘1’ skip
to Q4.25

;fn 1 g S r¨
Á%4-25 ij

tk;sa

4.24	If no…Why? यदि नहीं □□ क्यों?		☐	
4.25	Do you use/have any job aids for providing advice/counselling on breasfeeding and complementary feeding to the mothers with children in age group of 0 to 1 year in Paediatrics/sick baby OPD? क्या □□ □□□ □□□ □□□□□ में 0 □□1 वर्ष □□ □□बड़े □□□□□□□ स्तनपान □□□ □□□□ □□□□ □□□□ सम्बन्धी □□□□/ परामर्श □□□हुए □□□ **IEC/** पोस्टर/ चित्र आदि □□ इस्तेमाल □□□□हैं?	Yes, □□□..1 No, नहीं …2	☐	
4.26	Do you provide any education material to mothers with children in age group of 0 to 1 year in Paediatrics/sick baby OPD on breastfeeding and complementary feeding? क्या □□ □□□ □□□ □□□□□ में 0 □□1 वर्ष □□ □□बड़े □□□□□□□ स्तनपान □□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□ समार्ग □□□हैं?	Yes, □□□..1 No, नहीं …2	☐	If 2 then skip to Q – 4.28 **यदि 2 है तो प्र:4.28 पर जायें**
4.27	List the materials provided at Paediatrics/sick baby OPD □□□ □□□ □□□□□ में उपलब्ध सामर्ग्र की □□□□		☐	
4.28	Are you or have you ever been posted in the Paeditric ward/SNCU/NICU? क्या आपकी □□□ □□□ □□□ वार्ड/ □□□□□□□□/ □□□□□□□□□में नियुक्ति हुई □□?	Yes, □□□..1 No, नहीं …2	☐	If 2 then, skip to section -5 **यदि 2 है तो** section -5 **पर जायें**
4.29	How many days in a month are/were you posted in the Paediatric ward? □□ □□ □□□ में कितने दिन □□□□□ □□□ □□□ वार्ड में नियुक्त हुए/ हुई हैं?	Not applicable, □□□□नहीं……..1 Daily, प्रतिदिन ……2 Once in a week, सप्ताह में □□ □□□…..3 Once in 15 days, 15 दिन में □□ □□□…….4 Once in a month, □□□ में □□ □□□……5	☐	
4.30	How many days in a month are/were you posted in the SNCU/NICU? □□ □□ □□□ में कितने दिन □□□□□ □□□□□□□□/ □□□□□□□□□में नियुक्त हुए/ हुई हैं?	Not applicable, □□□□नहीं……..1 Daily, प्रतिदिन ……2 Once in a week, सप्ताह में □□ □□□…..3 Once in 15 days, 15 दिन में □□ □□□…….4 Once in a month, □□□ में □□ □□□……5	☐	
4.31	On an average, how many sick neonates are admitted in SNCU/NICU? □□□□ □□ दिन में कितने □□□□□ □□□□□□□□/ □□□□□□□□□में भर्ती □□□□ हैं?	…….(number, संख्या)	☐	

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 13

4.32

On an average, how many sick
children in age group 0 to 1 year are
admitted in Paediatrics ward per
day?
औसतन एक 0 से1 तक के बिमार बाल रोग
होते?

… ….(number,)

4.33

How frequently do you take rounds
for assessing the health status of the
sick babies admitted in the
paediatrics ward?
आप बाल रोग बिमार
के का करनेके लिए
बार जाते?

Every 2 hourly, हर 2 ……1
Every 4 hourly, हर 4 ……2
Every 6 hourly, हर 6 …..3
Every 8 hourly, हर 8 ……..4
Every 12 hourly, हर 12 …….5
Only when mother or the newborn has some

complaint, के वल तब, जब को होती है…….6
As and when needed …..7
tc t:jr g¨

4.34

What all do you do during your
rounds in Paediatrics
ward/SNCU/NICU?
बाल रोग/ एसएनसीयू/ एनआईसीयू
राउं ड के दौरान आप करती?

(Do not give options to the service
provider. Circle the options s/he
mentions)
(को ना बताएंके वल
उनके बताए गये को

)
(Multiple response)
एक सेअधिक संभव है
Code:

Yes, हाँ– 1
No, – 2

Check vital signs, जांच करना…..1
Dispense medicines
का वितरण…..2

Check for complications to sick baby
बिमार के जांच करना ……3

Assess for problems in feeding
जांच …..4

Any other (Specify), कोई (विवरण)……5

4.35

What all do you do at the time of
discharge from Paediatris
ward/SNCU/NICU?
आप बाल रोग/ एसएनसीयू/एनआईसीयू से को के समय के
करते?

(Do not give options to the service
provider. Circle the options s/he
mentions)
(को ना बताएंके वल
उनके बताए गये को

)

Provide discharge card
कराते ……1

Provide medicines and advice on dosage दवाएंदेतेहैतथा एवंसमय जानकारी देतेहै
… …..2

Follow up visit, फालोअप/ मुलाकात तारीख देते ……3
Immunization visit,
टीकाकरण/ तारीख देते …..4

Advice on Feeding
(Breastfeeding/Complementary feeding) व उपरी आहार पर सलाह देते ……5

Any other (specify), कोई (विवरण)…….……6
None, कोई भी ……7

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 14

4.36

Do you use/have any job aids for
providing advice/counselling on
breast feeding or complementary
feeding related topic in the
Paediatrics ward/SNCU/NICU?
आप बाल रोग/ एसएनसीयू/
एनआईसीयू व उपरी
आहार विषय पर सलाह/ देते कोई IEC/ / का
करते?

Yes,हाँ….1

No,नहीं…2

4.37

Do you provide any education
material to the mother with children in 0 to 1 year age group on
breastfeeding and complemenetary feeding at the time of discharge?
आप 0 से1 तक के व
माँको के समय
व उपरी आहार पर कोई
कराते?

Yes,हाँ….1

No,नहीं…2

If ‘2’ skip
to Q5.1

;fn 2 g S r¨
Á%5-1 ij

tk;sa

4.38

List the materials provided during
discharge
/ के समय दी जाने
वाली सूची।

Section 5: Knowledge, भाग 5:
Sr. No. Question Response Code Skip
5.1 What is the guideline for initiating
breastfeeding for a new born
innormal vaginal delivery?
के अनुसार, तरीके से
समय के बाद एक
नवजात को कराने पहल
करनी चाहिए?

Within half an hour
आधे के ….1
Within one hour
एक के ….2
Within 4 hours
4 चार के ….3

Within 8 hours a 8 के ….4
With in 24 hours
24 के ……5

With in 2 days
2 के ….6

Don’t know s पता ….7
5.2 What is the guideline for initiating

breastfeeding for a new born in C- Section delivery?
के अनुसार, से समय के बाद एक
नवजात को कराने सलाह
करनी चाहिए?

Within half an hour
आधे के ….1
Within one hour
एक के ….2
Within 4 hours
4 चार के ….3

Within 8 hours a 8 के ….4
With in 24 hours
24 के ……5

With in 2 days

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 15

Sr. No. Question Response Code Skip
2 के ….6

Don’t know s पता ….7
5.3 What should NOT be given to the
child during the first 2-3 days of
birth?
के 2-3 तक को
देना चाहिए?

(Multiple Response Possible)
कई संभावित

Colostrum, खीस ……1

Mother’s milk, माँका दूध ….2

Cow’s milk, गाय का दूध …..3

Water, पानी..4

Janamghutti, ….5

Formula milk , QkewWyk nwÄ….6

Honey, शहद ….7

Other (specify), (विवरण) ….8

5.4 Who needs to be provided with
Kangaroo Mother care?
मदर देखभाल
कराने होती है?

(Multiple Answers Possible)
(कई संभावित)

Stable new born with birth weight above 2.5 Kg के समय 2.5 से वजन के मजबूत नवजात को…..1

Sick new born with birth weight above 2.5 Kg के समय 2.5 से वजन के बीमार नवजात को…..2

Stable new born with birth weight below 2.5 Kg के समय 2.5 सेकम वजन के मजबूत नवजात को …..3

Sick new born with birth weight below 2.5 Kg के समय 2.5 सेकम वजन के बीमार नवजात को …..4

5.5 Why should a new born be given
colostrum in the first few days after
the birth?
नवजात शिशुको के बाद पहले
कु छ तक /खीस देना
चाहिए?

(Multiple Response Possible)
कई संभावित

Please code:

Yesहाँ….1
Noनहीं…2

It provides natural immunity to the children
यह को से से
करता है….1
Contains Vitamin A
विटामिन A से होता है….2

Helps clear first stool/meconium
पहले / मैकोनियम/ मल को निकालने सहायता करता है….3

Reduces risk of jaundice
स होनेके खतरेको कम करता है….4

It increases physical attachment of mother and child…..5
Don’t know
पता …6

Other (specify)
(विवरण)_________....7
5.6 Till what age (in months) should a
child be given only breast milk?
(माह) तक को के वल
(पानी भी) कराना चाहिए?

(Probe: no water feeding, top milk,
top food)
(जांच: पानी ना पिलाना)

____________(months, माह)

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 16

Sr. No. Question Response Code Skip
5.7 Do infants below 6 month’s age need
water in summer when it is hot?
6 माह सेछोटेनवजात को के
मौसम पानी होती है?

Yes, हाँ……1
No, …….2
Don’t know, पता …..3

5.8 How should the mother breastfeed
the baby?
माँ को कै से करना
चाहिए?

Any One breast during each feed
बार कोई एक सेपिलाना….1

Both the breasts during each feed
बार सेपिलाना…2

Alternate breast with 2nd only if 1st breast empties during each feed
बार एक से करना तथा होने
के बाद दूसरा करना…3
5.9 What should one feed when the 5
months baby is sick?
5 माह के बिमार को कै सेखिलाना
चाहिए?

Multiple Response
एक सेअधिक संभव है

Code:
Yes, हाँ……1
Noa, ….2

Continue breastfeeding
को जारी रखना.... 1

Breastfed more frequently
कराना.. 2

Breast fed less frequently
कम कराना.... 3
Start cows or other animals milk
गाय व पशुका दूध पिलाना करना... 4
Start formula milk
/ पाउडर दूध को करना.... 5
Start additional food
आहार करना.... 6
Don’t Know
पता ……..7

Electoral powder in filter water …..8

Other (Specify), (विवरण) …. 9
5.10 At what age do you think infants
should be introducted to semi solid-
foods?
को सेमी
सोलिड/ देना
करना चाहिए?

After 4 months, 4 माह के बाद…….1 After 5 months, 5 माह के बाद.…..2
After 6 months, 6 माह के बाद..….3
After 9 months, 9 माह के बाद..….4
After 12 months, 12 माह के बाद.…..5 Do not know, पता..….6

5.11 What feeding practice is correct for 8
months old child?
आठ माह के के लिए आहार
सही है?

(Give the options)

½ bowl smashed semi-solid food 3 times a day
आधा ठोस आहार 3 बार…..1

Full bowl smashed semi-solid food 2 -3 times a day
एक ठोस आहार 2-3 बार ……2

½ bowl smashed semi-solid food 4-5 times a day
आधा ठोस आहार 4-5 बार …..3

½ bowl smashed semi-solid food 2 times a day + breast milk
आधा ठोस आहार 2 बार साथ ही
… ….4

5.12 Till what age should the
breastfeeding be continued?
तक को कराते
रहना चाहिए?

Till 1 year, 1 तक... 1
Till 2 year, 2 तक... 2
Till 5 year, 5 तक... 3
Other, …. 4
Specify विवरण ___________________

A&T MIYCN PROJECT

Deepak Foundation Version 1 Dated: 22092017 17

Sr. No. Question Response Code Skip

5.13 Name three iron rich food to be given
to infant
नवजात शिशुको देनेवालेतीन सबसे
आयरन आहार के नाम
बताइये।

Don’t know, पता …….…..0
… …… ….1
… …… ….2
… …… ….3

5.14 Name any three home made
complementary food for the children
for 6-12 month children
के लिए घर बननेवाले
तीन mijh आहार के नाम बताइये।

Do not know, पता ….0
____________________________….1 ____________________________….2 ____________________________….3

Thank You